

29.11.2012

Landeshauptstadt Magdeburg

öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Stadtrates

Termin: Montag, 10.12.2012, 16:00 Uhr

Ort, Raum: Ratssaal

Tagesordnung mit den Ergebnissen der Vorberatungen

Öffentlicher Teil

2.1. Haushaltsplan 2013

DS0318/12

- Haushaltssatzung 2013
- Ergebnis- und Finanzplan 2013
- mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung 2013 - 2016
- Teilergebnispläne und Teilfinanzpläne 2013
- Stellenplan 2013

BE: Beigeordneter für Finanzen und Vermögen

11.09.2012
Kurzbeschluss:
Abstimmung:

Der Oberbürgermeister
genehmigt OB

25.09.2012
Kurzbeschluss:
Abstimmung:

Ausschuss für Umwelt und Energie
empfohlen
Ja 3 Nein 0 Enthaltung 1

27.09.2012
Kurzbeschluss:
Abstimmung:

Jugendhilfeausschuss
zurückgestellt

27.09.2012
Kurzbeschluss:
Abstimmung:

Ausschuss für Regionalentwicklung, Wirtschaftsförderung und
kommunale Beschäftigungspolitik
empfohlen
Ja 2 Nein 1 Enthaltung 4

09.10.2012
Kurzbeschluss:
Abstimmung:

Ausschuss für Bildung, Schule und Sport
empfohlen
Ja 3 Nein 0 Enthaltung 3

11.10.2012
Kurzbeschluss:
Abstimmung:

Ausschuss für kommunale Rechts- und Bürgerangelegenheiten
nicht empfohlen
Ja 0 Nein 1 Enthaltung 4

16.10.2012
Kurzbeschluss:
Abstimmung:

Ausschuss für Familie und Gleichstellung
empfohlen
Ja 2 Nein 0 Enthaltung 3

17.10.2012 Kurzbeschluss: Abstimmung:	Gesundheits- und Sozialausschuss Einzelabstimmung Ja 3 Nein 0 Enthaltung 2
17.10.2012 Kurzbeschluss: Abstimmung:	Kulturausschuss empfohlen Ja 4 Nein 0 Enthaltung 2
25.10.2012 Kurzbeschluss: Abstimmung:	Jugendhilfeausschuss zurückgestellt Ja 8 Nein 5 Enthaltung 2
25.10.2012 Kurzbeschluss: Abstimmung:	Ausschuss f. Stadtentw., Bauen und Verkehr empfohlen mit Änderungsantrag Ja 2 Nein 1 Enthaltung 5
26.10.2012 Kurzbeschluss: Abstimmung:	Verwaltungsausschuss empfohlen Ja 7 Nein 0 Enthaltung 6
22.11.2012 Kurzbeschluss: Abstimmung:	Jugendhilfeausschuss empfohlen mit Änderungsantrag Ja 5 Nein 4 Enthaltung 5
23.11.2012 Kurzbeschluss: Abstimmung:	Finanz- und Grundstücksausschuss empfohlen Ja 5 Nein 0 Enthaltung 4

Haushaltsplan 2013 - Zaun am Strandbad / Campingplatz DS0318/12/1
2.1.2 Barleber See

·
Fraktion DIE LINKE/Tierschutzpartei

23.11.2012 Kurzbeschluss: Abstimmung:	Finanz- und Grundstücksausschuss nicht empfohlen Ja 4 Nein 4 Enthaltung 1
---	---

Haushaltsplan 2013 - Einstellung von 25.000 € für bauliche DS0318/12/2
2.1.3 Maßnahmen

·
Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Verkehr

23.11.2012 Kurzbeschluss: Abstimmung:	Finanz- und Grundstücksausschuss nicht empfohlen Ja 3 Nein 3 Enthaltung 3
---	---

- Haushaltsplan 2013** DS0318/12/3
- 2.1.4 - Haushaltssatzung 2013**
- **Ergebnis- und Finanzplan 2013**
 - **mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung 2013 - 2016**
 - **Teilergebnispläne und Teilfinanzpläne 2013**
 - **Stellenplan 2013**
- Kulturausschuss
- 23.11.2012 **Finanz- und Grundstücksausschuss**
Kurzbeschluss: **empfohlen**
- Abstimmung:** **Ja 7 Nein 0 Enthaltung 2**
- Haushaltsplan 2013 - Auswertung Innovationspreis** DS0318/12/4
- 2.1.5**
- Fraktion DIE LINKE/Tierschutzpartei
- 23.11.2012 **Finanz- und Grundstücksausschuss**
Kurzbeschluss: **empfohlen**
- Abstimmung:** **Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0**
- Haushaltsplan 2013 -Wasserturm Salbke** DS0318/12/5
- 2.1.6**
- Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 23.11.2012 **Finanz- und Grundstücksausschuss**
Kurzbeschluss: **nicht empfohlen**
- Abstimmung:** **Ja 1 Nein 2 Enthaltung 6**
- Haushaltsplan 2013 - Sanierung von Kindertageseinrichtungen** DS0318/12/6
- 2.1.7**
- Fraktion DIE LINKE/Tierschutzpartei
- 23.11.2012 **Finanz- und Grundstücksausschuss**
Kurzbeschluss: **empfohlen**
- Abstimmung:** **Ja 4 Nein 3 Enthaltung 2**
- Haushaltsplan 2013 - Würdigung Preisträger** DS0318/12/7
- 2.1.8**
- Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 23.11.2012 **Finanz- und Grundstücksausschuss**
Kurzbeschluss: **nicht empfohlen**
- Abstimmung:** **Ja 2 Nein 5 Enthaltung 2**
- Haushaltsplan 2013 - Brunnen Sudenburger Streuobstwiese** DS0318/12/8
- 2.1.9**
- Fraktion DIE LINKE/Tierschutzpartei

23.11.2012
 Kurzbeschluss: Finanz- und Grundstücksausschuss
 zurückgezogen
 Abstimmung:

Haushaltsplan 2013 - Senkung des Hebesatzes DS0318/12/9
 2.1.1
 0.
 FDP-Fraktion

23.11.2012
 Kurzbeschluss: Finanz- und Grundstücksausschuss
 nicht empfohlen
 Abstimmung: Ja 1 Nein 7 Enthaltung 1

Haushaltsplan 2013 - Kürzung von Zuweisungen DS0318/12/10
 2.1.1
 1.
 FDP-Fraktion

23.11.2012
 Kurzbeschluss: Finanz- und Grundstücksausschuss
 nicht empfohlen
 Abstimmung: Ja 1 Nein 7 Enthaltung 1

Haushaltsplan 2013 - Königstraße DS0318/12/11
 2.1.1
 2.
 FDP-Fraktion

23.11.2012
 Kurzbeschluss: Finanz- und Grundstücksausschuss
 nicht empfohlen
 Abstimmung: Ja 1 Nein 5 Enthaltung 3

Haushaltsplan 2013 - Zuständigkeit Spielplätze DS0318/12/12
 2.1.1
 3.
 FDP-Fraktion

23.11.2012
 Kurzbeschluss: Finanz- und Grundstücksausschuss
 nicht empfohlen
 Abstimmung: Ja 1 Nein 7 Enthaltung 1

Haushaltsplan 2013 - Ausschreibung Freibäder DS0318/12/13
 2.1.1
 4.
 FDP-Fraktion

23.11.2012
 Kurzbeschluss: Finanz- und Grundstücksausschuss
 zurückgezogen
 Abstimmung:

- Haushaltsplan 2013 - Grundsicherung** DS0318/12/14
 2.1.1
 5.
 FDP-Fraktion
- 23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: empfohlen
 Abstimmung: Ja 6 Nein 0 Enthaltung 3
- Haushaltsplan 2013 - kommunale Familienberatung** DS0318/12/15
 2.1.1
 6.
 FDP-Fraktion
- 23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: geändert empfohlen
 Abstimmung: Ja 4 Nein 0 Enthaltung 5
- Haushaltsplan 2013 - kommunale Familienberatung** DS0318/12/15/1
 2.1.1
 6.1.
 Finanz- und Grundstücksausschuss
- Haushaltsplan 2013 - Krankenstandsplanung** DS0318/12/16
 2.1.1
 7.
 FDP-Fraktion
- 23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: empfohlen
 Abstimmung: Ja 2 Nein 0 Enthaltung 7
- Haushaltsplan 2013 - Bereitstellung von städtischen Grundstücken** DS0318/12/17
 2.1.1
 8.
 Fraktion CDU/BfM
- 23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: empfohlen
 Abstimmung: Ja 5 Nein 3 Enthaltung 1
- Haushaltsplan 2013 - Einsparsumme von 470 TEUR** DS0318/12/18
 2.1.1
 9.
 Jugendhilfeausschuss
- 23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: empfohlen
 Abstimmung: Ja 4 Nein 3 Enthaltung 2

Haushaltsplan 2013 - Projektmittel Seniorenbeirat DS0318/12/19
 2.1.2
 0.

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: nicht empfohlen
 Abstimmung: Ja 1 Nein 8 Enthaltung 0

Haushaltsplan 2013 -Leistungsverträge DS0318/12/20
 2.1.2
 1.

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

22.11.2012 Jugendhilfeausschuss
 Kurzbeschluss: empfohlen
 Abstimmung: Ja 11 Nein 0 Enthaltung 3

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: empfohlen
 Abstimmung: Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0

Haushaltsplan 2013 - Junge Meile DS0318/12/21
 2.1.2
 2.

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: nicht empfohlen
 Abstimmung: Ja 3 Nein 4 Enthaltung 2

Haushaltsplan 2013 - Pflegefamilien DS0318/12/22
 2.1.2
 3.

Fraktion CDU/BfM

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: nicht empfohlen
 Abstimmung: Ja 3 Nein 3 Enthaltung 3

Haushaltsplan 2013 - Energiecontracting DS0318/12/23
 2.1.2
 4.

Fraktion CDU/BfM

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: nicht empfohlen
 Abstimmung: Ja 3 Nein 4 Enthaltung 2

Haushaltsplan 2013 - Freie Träger DS0318/12/24
 2.1.2
 5.

Fraktion CDU/BfM		
23.11.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss	
Kurzbeschluss:	nicht empfohlen	
Abstimmung:	Ja 2 Nein 6 Enthaltung 1	
<i>Haushaltsplan 2013 - Straßenausbaubeiträge</i>		DS0318/12/25
2.1.2		
6.		
Fraktion CDU/BfM		
23.11.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss	
Kurzbeschluss:	empfohlen	
Abstimmung:	Ja 4 Nein 0 Enthaltung 5	
<i>Haushaltsplan 2013 - Kinder- und Jugendnotdienst</i>		DS0318/12/26
2.1.2		
7.		
Fraktion CDU/BfM		
23.11.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss	
Kurzbeschluss:	nicht empfohlen	
Abstimmung:	Ja 3 Nein 6 Enthaltung 0	
<i>Haushaltsplan 2013 - Mehrausgaben MVGM</i>		DS0318/12/27
2.1.2		
8.		
Fraktion CDU/BfM		
23.11.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss	
Kurzbeschluss:	empfohlen	
Abstimmung:	Ja 3 Nein 2 Enthaltung 4	
<i>Haushaltsplan 2013 - Festungsanlage Fort II</i>		DS0318/12/28
2.1.2		
9.		
Fraktion CDU/BfM		
23.11.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss	
Kurzbeschluss:	empfohlen	
Abstimmung:	Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0	
<i>Haushaltsplan 2013 - Verkehrssicherheit</i>		DS0318/12/29
2.1.3		
0.		
Fraktion Bündnis 90/Die Grünen		
23.11.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss	
Kurzbeschluss:	nicht empfohlen	
Abstimmung:	Ja 3 Nein 4 Enthaltung 2	

Haushaltsplan 2013 - Sanierung des Laubengangs DS0318/12/30
 2.1.3
 1.

Fraktion DIE LINKE/Tierschutzpartei

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: zurückgestellt

Abstimmung:

Haushaltsplan 2013 - Faulmannstraße DS0318/12/31
 2.1.3
 2.

SPD-Stadtratsfraktion

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: geändert empfohlen

Abstimmung: Ja 5 Nein 0 Enthaltung 4

Nicht öffentlicher Teil

Haushaltsplan 2013 - Faulmannstraße DS0318/12/31/1
 2.1.3
 2.1.

Finanz- und Grundstücksausschuss

Öffentlicher Teil

Haushaltsplan 2013 - Künette DS0318/12/32
 2.1.3
 3.

SPD-Stadtratsfraktion

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: geändert empfohlen

Abstimmung: Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0

Haushaltsplan 2013 - Künette DS0318/12/32/1
 2.1.3
 3.1.

Finanz- und Grundstücksausschuss

Haushaltsplan 2013 - Umsetzung Radverkehrskonzept DS0318/12/33
 2.1.3
 4.

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: zurückgezogen

Abstimmung:

Haushaltsplan 2013 - Strombrückenverlängerung DS0318/12/34
 2.1.3
 5.

SPD-Stadtratsfraktion

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: zurückgezogen

Abstimmung:

Haushaltsplan 2013 - Eurocamp 2013 DS0318/12/35
 2.1.3
 6.

SR Czogalla, SR Müller, SR`n Szydzick

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: geändert empfohlen

Abstimmung: Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0

Haushaltsplan 2013 - Eurocamp 2013 DS0318/12/35/1
 2.1.3
 6.1.

Finanz- und Grundstücksausschuss

Haushaltsplan 2013 - Budget Amt 51 DS0318/12/36
 2.1.3
 7.

Jugendhilfeausschuss

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: nicht empfohlen

Abstimmung: Ja 0 Nein 5 Enthaltung 4

Haushaltsplan 2013 - TVöD-Entgelterhöhungen DS0318/12/37
 2.1.3
 8.

Jugendhilfeausschuss

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: empfohlen

Abstimmung: Ja 3 Nein 2 Enthaltung 4

Haushaltsplan 2013 - Jugendhilfeplanung § 11 SGB VIII DS0318/12/38
 2.1.3
 9.

Jugendhilfeausschuss

23.11.2012 Finanz- und Grundstücksausschuss
 Kurzbeschluss: empfohlen

Abstimmung: Ja 4 Nein 0 Enthaltung 5

3.1. Barrierefreiheit GS Klosterwuhne/Zooschule herstellen A0067/12
 Fraktion CDU/BfM
 WV v. 05.07.2012

05.07.2012 Stadtrat

Kurzbeschluss:	in die Ausschüsse verwiesen
Abstimmung:	
18.09.2012	Betriebsausschuss Kommunales Gebäudemanagement
Kurzbeschluss:	empfohlen
Abstimmung:	Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0
18.09.2012	Ausschuss für Bildung, Schule und Sport
Kurzbeschluss:	empfohlen
Abstimmung:	Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0
26.09.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss
Kurzbeschluss:	vertagt
Abstimmung:	
27.09.2012	Ausschuss f. Stadtentw., Bauen und Verkehr
Kurzbeschluss:	empfohlen
Abstimmung:	Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0
23.11.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss
Kurzbeschluss:	nicht empfohlen
Abstimmung:	Ja 2 Nein 4 Enthaltung 3

Barrierefreiheit GS Klosterwuhne/Zooschule herstellen S0207/12
3.1.1

31.07.2012	Der Oberbürgermeister
Kurzbeschluss:	zur Kenntnis genommen
Abstimmung:	
18.09.2012	Betriebsausschuss Kommunales Gebäudemanagement
Kurzbeschluss:	zur Kenntnis genommen
Abstimmung:	
18.09.2012	Ausschuss für Bildung, Schule und Sport
Kurzbeschluss:	zur Kenntnis genommen
Abstimmung:	
26.09.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss
Kurzbeschluss:	vertagt
Abstimmung:	
27.09.2012	Ausschuss f. Stadtentw., Bauen und Verkehr
Kurzbeschluss:	zur Kenntnis genommen
Abstimmung:	
23.11.2012	Finanz- und Grundstücksausschuss
Kurzbeschluss:	zur Kenntnis genommen

Abstimmung:

3.2. Errichtung einer Lärmschutzwand

A0086/12

Interfraktionell
WV v. 06.09.2012

06.09.2012
Kurzbeschluss: Stadtrat
in die Ausschüsse verwiesen
Abstimmung:

23.11.2012
Kurzbeschluss: Finanz- und Grundstücksausschuss
empfohlen
Abstimmung: Ja 5 Nein 0 Enthaltung 4

29.11.2012
Kurzbeschluss: Ausschuss f. Stadtentw., Bauen und Verkehr
Abstimmung:

Errichtung einer Lärmschutzwand

S0263/12

3.2.1

06.11.2012
Kurzbeschluss: Der Oberbürgermeister
zurückgestellt
Abstimmung:

13.11.2012
Kurzbeschluss: Der Oberbürgermeister
genehmigt OB
Abstimmung:

23.11.2012
Kurzbeschluss: Finanz- und Grundstücksausschuss
zur Kenntnis genommen
Abstimmung:

29.11.2012
Kurzbeschluss: Ausschuss f. Stadtentw., Bauen und Verkehr
Abstimmung:

**3.3. Schaffung barrierefreier Zugang Grundschule
Klosterwuhne/Zooschule**

A0097/12

Fraktion CDU/BfM
WV v. 04.10.2012

04.10.2012
Kurzbeschluss: Stadtrat
in die Ausschüsse verwiesen
Abstimmung:

13.11.2012
Kurzbeschluss: Ausschuss für Bildung, Schule und Sport
empfohlen
Abstimmung: Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0

